

LEGGERE ATTENTAMENTE LE PRESENTI ISTRUZIONI

La legislazione vigente attribuisce al datore di lavoro (utilizzatore) la responsabilità dell'identificazione e della scelta del DPI adeguato al tipo di rischio presente nell'ambiente di lavoro (caratteristiche del DPI e categoria di appartenenza). Pertanto è opportuno che venga verificata l'idoneità delle caratteristiche del presente modello alle proprie esigenze prima dell'impiego. Il datore di lavoro deve inoltre provvedere ad informare preliminarmente il lavoratore dei rischi dai quali il DPI lo protegge assicurando, se necessario, una formazione e/o l'addestramento circa l'uso corretto e l'utilizzo pratico del DPI.

Ente di certificazione Centro Tessile Cottoniero e Abbigliamento S.p.A. - Piazza Sant'Anna 2 - 21052 Busto Arsizio VA numero di notifica europea 0624

Il Dispositivo è sottoposto al controllo della produzione di DPI di III categoria secondo l'articolo 11A della Direttiva 89/686/CEE dallo stesso Organismo Notificato di certificazione CE di Tipo (n. 0624)

MODELLO BASE: Guanti art. S 20/28
VARIANTI: Guanti art. S 20/35, S 20/40,
S20/45, S20/50 e
S 20/60

Categoria = III^A
Taglia: 10

PALMO, DORSO e MANICHETTA
Tessuto: 85% fibra para-aramidica 15% poliammide accoppiato a feltro 50% viscisa FR 50% clorofibra 1125±5% g/m2 art. giallo/bianco

IMPIEGO Gli indumenti oggetto della presente nota informativa rispondono alle specifiche contenute nelle norme europee:

UNI EN 420:2010 (Guanti di protezione. Requisiti generali e metodi di prova)

UNI EN 388:2017 (Guanti di protezione contro rischi meccanici)

UNI EN 407:2004 (Guanti di protezione contro rischi termici - calore e/o fuoco)

LIMITI DI IMPIEGO Gli indumenti oggetto della presente nota informativa NON sono adatti per l'utilizzo nella lotta agli incendi (ad es.: vigili del fuoco); in operazioni di saldatura, rischi chimici, freddo, shock elettrico e per tutti gli impieghi non menzionati nella presente nota informativa (in particolare per tutti i rischi rientranti nella III categoria definita nella Direttiva Europea 89/686/CEE).

AVVERTENZE Le caratteristiche di sicurezza indicate vengono garantite solo se i guanti sono di taglia adeguata, correttamente indossati, allacciati e in perfetto stato di conservazione. Prima di ogni utilizzo effettuare un controllo visivo per accertare che i dispositivi siano in perfette condizioni, integri e puliti; qualora i guanti non fossero integri (scuciture, rotture o forature) o fossero imbrattati procedere alla sostituzione.

I guanti non devono essere indossati quando sussiste il rischio di impigliamento da parti in movimento delle macchine.

La ditta declina ogni responsabilità per eventuali danni o conseguenze, derivanti da un uso improprio, o nel caso in cui i dispositivi abbiano subito modifiche di qualsiasi genere.

La presente nota informativa deve essere conservata per tutta la durata del DPI.

DIMENSIONI GUANTI (misure in cm)

TAGLIA	10
Circonferenza (S 20/28, S 20/35, S 20/40, S 20/45)	31.0
Lunghezza totale (S 20/28)	29.0
Lunghezza totale (S 20/35)	36.0
Lunghezza totale (S 20/40)	41.0
Lunghezza totale (S 20/45)	47.0
Lunghezza totale (S 20/50)	52.0
Lunghezza totale (S 20/60)	57.0

Tolleranze ± 3% su tutte le dimensioni

LIVELLI DI PRESTAZIONI

Legenda livelli dei pittogrammi:

X: test non eseguito

0: non raggiunto il livello minimo richiesto

UNI EN 420:2010	requisiti	risultati
Destrezza	livello 1 = 11 mm livello 2 = 9,5 mm livello 3 = 8 mm livello 4 = 6,5 mm livello 5 = 5 mm	Livello 5
Determinazione pH tessuti	3,5<pH<9,5	Pass
Determinazione pH cuoio	3,5<pH<9,5	Pass
Cromo	< 3 mg/kg	Pass
Tenore proteico		N/A
Penetrazione dell'acqua		N/A
Permeabilità ed assorbimento al vapor d'acqua		N/A

Gli indici indicano nell'ordine da sinistra a destra:

- abrasione
- resistenza al taglio
- resistenza alla lacerazione
- resistenza alla perforazione
- TDM resistenza al taglio (E)
- Attenuazione da impatto (P)

UNI EN 388:2017



2 5 4 2 C X

Il guanto è composto da diversi strati, la classificazione globale non riflette necessariamente la prestazione dello strato più esterno.

UNI EN 388:2017	requisiti	risultati
Resistenza all'abrasione	livello 1 =100 cicli livello 2 =500 cicli livello 3 =2000 cicli livello 4 =8000 cicli	Livello 2
Resistenza al taglio da lama	livello 1 =1,2 indice livello 2 =2,5 indice livello 3 =5,0 indice livello 4 =10 indice livello 5 =20 indice	Livello 5
Resistenza alla lacerazione	livello 1 =10 N livello 2 =25 N livello 3 =50 N livello 4 =75 N	Livello 4
Resistenza alla perforazione	livello 1 =20 N livello 2 =60 N livello 3 =100 N livello 4 =150 N	Livello 2
TDM Resistenza al taglio da lama	livello A =2 livello B =5 livello C =10	Livello C

	livello D =15 livello E =22 livello F =30		
Attenuazione da impatto sulle nocche	Risultato singolo, forza più alta: Forza media di tutti i test:	≥ 9 kN ≥ 7 kN	X

UNI EN 407:2004	Requisiti minimi		risultati
Comportamento al fuoco	livello 1 livello 2 livello 3 livello 4	≤ 20s post combust. ≤ 10s post combust. ≤ 3s post combust. ≤ 2s post combust.	4
Calore da contatto	livello 1 livello 2 livello 3 livello 4	≥ 15 s a 100°C ≥ 15 s a 250°C ≥ 15 s a 350°C ≥ 15 s a 500°C	3
Calore convettivo	livello 1 livello 2 livello 3 livello 4	HTI ≥ 4 s HTI ≥ 7 s HTI ≥ 10 s HTI ≥ 18 s	3
Calore radiante	livello 1 livello 2 livello 3 livello 4	t ₂₄ ≥ 7 s t ₂₄ ≥ 20 s t ₂₄ ≥ 50 s t ₂₄ ≥ 95 s	2
Piccoli spruzzi di metallo fuso	livello 1 livello 2 livello 3 livello 4	n. di goccioline ≥ 10 n. di goccioline ≥ 15 n. di goccioline ≥ 25 n. di goccioline ≥ 35	4
Grandi proiezioni di metallo fuso (FERRO)	livello 1 livello 2 livello 3 livello 4	≥ 30 g ≥ 60 g ≥ 120 g ≥ 200 g	X

Gli indici indicano nell'ordine da sinistra a destra:

- comportamento alla fiamma
- calore da contatto
- calore convettivo
- calore radiante
- piccoli spruzzi di metallo fuso
- grossi spruzzi di metallo fuso

Il livello prestazionale si intende per il guanto intero compreso di tutti gli strati

UNI EN 407:2004



4 3 3 2 4 X

La marcatura CE indica la conformità ai requisiti essenziali di salute e sicurezza della direttiva europea 89/686/CEE relativa ai dispositivi di protezione individuale

ESEMPIO DI ETICHETTA

		Rea.BS 461249	
codice articolo =>	Guanto art. S 20/28	DPI di III categoria	
Indicazione norma requisiti generali=>	UNI EN 420:2010	UNI EN 407:2004	
Pittogramma protezione contro rischi meccanici =>			
Taglia =>	2 5 4 2 C X	4 3 3 2 4 X	
composizione =>	Taglia 10	CE 0624	
richiamo a consultare istruzioni per l'uso=>	Compound palmo, dorso e manichetta Tessuto: 85% fibra para-aramidica 15% poliammide accoppiato a feltro 50% viscisa FR 50% clorofibra 1125±5% g/m2		

CONSERVAZIONE

Conservare i guanti nell'imballo originale in luogo fresco e asciutto, non polveroso, lontano da fonti di calore e al riparo dalla luce.

SMALTIMENTO

Se i guanti non sono stati contaminati con sostanze o prodotti particolari possono essere smaltiti come normali rifiuti tessili, altrimenti attenersi alle prescrizioni legislative vigenti per i rifiuti speciali

MANUTENZIONE

- Non lavare in acqua
- Non candeggiare
- Non asciugare in tamburo
- Non stirare
- Non lavare a secco

READ THESE INSTRUCTIONS CAREFULLY

The current legislation (D.L.vo 81: 2008) assigns to the employer (user) the responsibility for the identification and selection of the PPE appropriate to the type of risk present in the work environment (characteristics of the PPE and category). Therefore it is advisable to verify the suitability of this model to the own needs before the use. The employer has also to inform preliminarily the worker about the risks the PPE protects to, ensuring, if necessary, formation and / or training about the proper and practical use of PPE. This Informative Note must be kept for the entire duration of the PPE in use.

Notified body Centro Tessile Cottoniero e Abbigliamento S.p.A. Piazza Sant'Anna 2 21052 Busto Arsizio VA European notification number 0624
PPE under the control by the same/ of the Notified Body : 0624

BASE MODEL: Gloves art. S 20/28
VARIANTS: Gloves art. S 20/35, S 20/40,
S 20/45, S 20/50 and S20/60

Category = III
Size: 10

PALM, BACK and CUFF:
Fabric 85% para-aramide 15% polyamide bonded with 50% viscose FR 50% chlorofibre, 1125g/m², yellow/white

USE The garments covered by this informative note meet the specifications contained in the European standards.

UNI EN 420:2010 (Gloves of protection. General requirements and test methods)

UNI EN 388:2017 (Protection gloves against mechanical risks)

UNI EN 407:2004 (Protection gloves against thermal risks – heat and/or fire)

LIMITS OF USE The garments covered by this informative note are NOT suitable for the use in fire fighting operations (not for Fire Brigades) in welding and relevant operations, chemical risks, cold, electric and for all purposes which are not mentioned in this note (in particular for all risks covered by the III category defined in European Directive 89/686/EEC).

WARNINGS

The safety features indicated are guaranteed only if the gloves are of a suitable size, properly worn, connected and in perfect condition. Before each use, carry out a visual inspection to ensure that the devices are in perfect condition, undamaged and clean; if the gloves are not intact (unstitched, broken or punctured) or are dirty, proceed with the replacement. Gloves should not be worn when there is a risk of entanglement from moving parts of the machines. The company declines all responsibility for any damage or consequences resulting from improper use, or in the event that the devices have been modified in any way. This informative note must be kept for the duration of the PPE.

DIMENSIONS OF THE GLOVES (measurements in cm)

Size	10
Circumference (S 20/28, S 20/35, S 20/40, S 20/45,..)	31.0
Total length (S 20/28)	29.0
Total length (S 20/35)	36.0
Total length (S 20/40)	41.0
Total length (S 20/45)	47.0
Total length (S 20/50)	52.0
Total length (S 20/60)	57.0

Tolerances ± 3% on all the dimensions

LEVELS OF PERFORMANCE

Legend of pictograms levels :

X: test not performed

0: requested minimum level not reached

UNI EN 420:2010	requirements	results
Dexterity	level 1 = 11 mm level 2 = 9,5 mm level 3 = 8 mm level 4 = 6,5 mm level 5 = 5 mm	Level 1
Fabrics pH determination	3,5<pH<9.5	Pass
Leather pH determination	3,5<pH<9.5	Pass
Chrome	< 3 mg/kg	Pass
Proteic content		N/A
Water penetration		N/A
Water vapor permeability and absorption		N/A

The indices indicate in order from left to right :

- abrasion
- cut resistance
- tear resistance
- puncture resistance
- TDM cut resistance (E)
- Impact mitigation (P)

UNI EN 388:2017



2 5 4 2 C X

The glove is composed of several layers, the global classification doesn't necessarily reflect the performance of the outermost layer.

UNI EN 388:2017	requirements	results
Abrasion resistance	level 1 =100 cycles level 2 =500 cycles level 3 =2000 cycles level 4 =8000 cycles	Level 2
Blade cut resistance	level 1 =1,2 index level 2 =2,5 index level 3 =5,0 index level 4 =10 index level 5 =20 index	Level 5
Tear resistance	level 1 =10 N level 2 =25 N level 3 =50 N level 4 =75 N	Level 4
Puncture resistance	level 1 =20 N level 2 =60 N level 3 =100 N level 4 =150 N	Level 2
TDM Blade cut resistance	level A =2 level B =5 level C =10 level D =15 level E =22 level F =30	Level C

ISTRUZIONI DEL FABBRICANTE
Guanti S20/28
IDF n. 12 rev.1 febbraio 2019

Impact mitigation on the knuckles	Single result, higher strength: Average strength of all the tests :	≥ 9 kN ≥ 7 kN	x
--	--	------------------	---

UNI EN 407:2004	Minimum requirements		Results
Fire behavior	level 1 level 2 level 3 level 4	≤ 20s post combust. ≤ 10s post combust. ≤ 3s post combust. ≤ 2s post combust.	4
Contact heat	level 1 level 2 level 3 level 4	≥ 15 s at 100°C ≥ 15 s at 250°C ≥ 15 s at 350°C ≥ 15 s at 500°C	3
Convective heat	level 1 level 2 level 3 level 4	HTI ≥ 4 s HTI ≥ 7 s HTI ≥ 10 s HTI ≥ 18 s	3
Radiant heat	level 1 level 2 level 3 level 4	t ₂₄ ≥ 7 s t ₂₄ ≥ 20 s t ₂₄ ≥ 50 s t ₂₄ ≥ 95 s	2
Small splashes molten metal	level 1 level 2 level 3 level 4	n. di droplets ≥ 10 n. di droplets ≥ 15 n. di droplets ≥ 25 n. di droplets ≥ 35	4
Large projections of molten metal (IRON)	level 1 level 2 level 3 level 4	≥ 30 g ≥ 60 g ≥ 120 g ≥ 200 g	X

The indices indicate in order from left to right:

- Flame behavior
- Contact heat
- Convective heat
- Radiant heat
- Small splashes molten metal
- Big splashes molten metal

The performance level is meant for the whole glove including all the layers

UNI EN 407:2004



4 3 3 2 4 X

The **CE marking** indicates compliance with the essential health and safety requirements of the European Directive 89/686/EEC relating to personal protective equipment.

EXAMPLE OF LABEL

Item's code ⇒

Standard indication
General requirements ⇒

Pictogram protection against mechanical risks ⇒

Size ⇒

Composition ⇒

Call to consult instructions for use ⇒

Rea.BS 461249

Glove item S 20/28

UNI EN 420:2010

UNI EN 388:2017

2 5 4 2 C X

Size 10

Palm, back and cuff Compound:
Fabric 85% para-aramide 15% polyamide bonded with 50% viscose
FR 50% chlorofibre, 1125g/m²

PPE of III Category

UNI EN 407:2004

4 3 3 2 4 X

CE 0624

⇐ Manufacturer

⇐ Category of PPE

⇐ pictogram
Protection against thermal risks

⇐ CE MARKING and the n° notified body for oversight

⇐ symbols of maintenance

CONSERVATION

Store the gloves in the original packaging in a cool, dry, dust-free place, away from heat sources and away from light.

DISPOSAL

If the gloves were not contaminated with substances or particular products, they can be disposed as normal waste textile, otherwise comply with applicable disposal regulations for special waste.

MAINTENANCE

- Do not wash in water
- Do not bleach
- Do not tumble dry
- Do not iron
- Do not dry clean

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' UE
(Allegato IX al Regolamento (UE) 2016/425)

1. DPI: GUANTI ART. S20/28, S20/35, S20/40, S20/45, S20/50, S20/60.
2. Nome e indirizzo del fabbricante:
Safco Italia S.r.l.
Via B. Castelli, 45/47/49 – 25064 Gussago (BS) Italia
3. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante:
Safco Italia S.r.l.
Via B. Castelli, 45/47/49 – 25064 Gussago (BS) Italia
4. Oggetto della dichiarazione:
Guanti di protezione da rischi meccanici e termici
5. L'oggetto della dichiarazione di conformità di cui al punto 4 è conforme al **Regolamento (UE) 2016/425**
6. Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate utilizzate:
UNI EN 420 :2010
UNI EN 388:2017
UNI EN 407:2004
7. Organismo Notificato che ha svolto l'esame UE del tipo (modulo B):
CENTRO TESSILE COTONIERO E ABBIGLIAMENTO SPA 0624
che ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo n.
CE0718190165-00-02
8. Il DPI è oggetto della procedura di valutazione della conformità
Modulo C 2
Conformità al tipo basata sul controllo interno della produzione unito a prove del prodotto sotto controllo ufficiale effettuate ad intervalli casuali sotto la sorveglianza dell'organismo notificato:
CENTRO TESSILE COTONIERO E ABBIGLIAMENTO SPA 0624

Firmato a nome e per conto di: SAFCOITALIA SRL

Luogo e data del rilascio: Gussago, 28/06/2019

Maurizio Pastore, Amministratore



EU DECLARATION OF CONFORMITY
(Annex IX of Regulation (EU) 2016/425)

1. PPE:
GLOVES ART. S20/28, S20/35, S20/40, S20/45, S20/50, S20/60.
2. This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer:
Saftco Italia S.r.l.
Via B. Castelli, 45/47/49 – 25064 Gussago (BS) Italia
3. La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto l'esclusiva responsabilità del fabbricante:
Saftco Italia S.r.l.
Via B. Castelli, 45/47/49 – 25064 Gussago (BS) Italia
4. Object of the declaration:
Protective gloves against mechanical and thermal risks
5. The object of the declaration described in point 4 is in conformity with the relevant **Regulation (EU) 2016/425**
6. References to the relevant harmonised standards used:
EN420:2003 + A1:2009
EN 388:2016
EN407:2004
7. the notified body which has performed the EU type-examination (Module B)
CENTRO TESSILE COTONIERO E ABBIGLIAMENTO SPA 0624
che ha rilasciato il certificato di esame UE del tipo n.
CE0718190165-00-02
8. the PPE is subject to the conformity assessment procedure
Module C 2
conformity to type based on internal production control plus supervised product checks at random intervals under surveillance of the notified body:
CENTRO TESSILE COTONIERO E ABBIGLIAMENTO SPA 0624

Signed for and on behalf of

SAFCOITALIA SRL

place and date of issue:

Gussago, 28th June 2019

Maurizio Pastore, CEO

